

Ա.Զ.Դ.

Մեր յարգելի բաժանորդներէն, աշխատակիցներէն, ու գործակալներէն կը խնդրուի «Սիոն»ի վերաբերեալ ամէն թղթակցութիւն եւ առաջում կատարել Պր. Արայ Գալայնեանի անուան, հետեւեալ հասցէով. —

Redaction "SION"

P. O. Box 4001

Jerusalem

Jordan

«ՍԻՈՆ»Ի ԽՄԲԱԿՐՈՒԹԻՒՆԸ ԵՒ ԿԻՒԼՊԷՆԿԵԱՆ ՄԱՏԵՆԱԿԱՐԱՆԸ
ՇՆՈՐՀԱԿԱԼՈՒԹԵԱՄԲ ՍՏԱՑԱԾ ԵՆ ՀԵՏԵԻԵԱԼ
ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

Մ. Հարաբէկեանէ (Թէհրան) ստացանք հետեւեալները. —

- ա) Դոնփակ (Թատրերգութիւն 1 գործողութեամբ) — Ժան-Փոլ Սարթր, Թարգմանեց Ֆրանսերէնից Քնարիկ Աւագեան, Թէհրան, 1963, էջ 56, [րան, 1961, էջ 74,
- բ) Փոքրիկ Իշխանը — Անթուան Դը Սանթ Էզզլիփերի, Թարգմ. Ք. Աւագեան, Թէհրան, 1963, էջ 32,
- գ) Յովնանէս Մասնհեան, 1864-1931, Մահուան 30-ամեակին առթիւ — Կազմեց Գ. Դարֆի, Թէհրան, 1963, էջ 32,

Սայաթ-Նովա — Կազմեցին և խմբագրեցին Մ. Աղայեան և Շ. Տալեան, Նուէր ԱՕԲԱՆ, Երևան, Հայպետհրատ, 1963, էջ 78,

Սայաթ-Նովա (Հայերէն, Վրացերէն և Ազերիջաներէն Յաղերի Ժողովածու) — Կազմեց, խմբագրեց և ծանօթագրեց Մօրուս Հասրաթեան, Երևան, 1963, Նուէր քստ վերնոյն,

Ս. Տապաղեան կը նուիրէ իր երեք գործերը. —

- ա) Հայրենի Տունը — Ուլսազանցը, Փարիզ, 1964, էջ 38,
- բ) Ծիր-Կաթին, Փարիզ, 1963, էջ 161,
- գ) Սասունցի-Դաւիթ (Վասպուրականի Գաւառաբարբառով), Փարիզ, 1954, էջ 76,

Ս. Սիմոնեանէ ստացանք. —

- ա) Դիսուքեան Դասեր (Ե. Տարի) — Հրաչ Տասնապետեան, Պէյրութ, 1955,
- բ) Նոյնին Զ. և Է. Տարիները, Պէյրութ, 1956,
- գ) Տօբեօր Գարեգին Վարդապետեան — Ինքնակենսագրութիւն և Վկայութիւններ իր մասին, Պէյրութ, 1962,

تصدرها - بطريقه كية الارمن الارثوذكس المدير والمحرر المؤول - صاحب النافه رئيس الاساقفه هايگازون أبراهيميان
يوليو ١٩٦٤
تطبع في مطبعة دير الارمن - القدس
العدد ٦

Proprietor - His Beatitude the Armenian Patriarch of Jerusalem. Armenian Patriarchate, Jerusalem.
Editor - Archbishop Haigazoun Abrahamian. Armenian Convent, Jerusalem.
Printed by the Armenian Convent Printing Press, Jerusalem.

- Փռաւնձեմ Թագուհի - Հրանտ Բ. Արմէն: Նուէր Արշակ Տիգրանեանէ: Վենետիկ, Ս.
 Հազար, 1962, էջ 66: [Պէյրուս, 1964,
 Յրացոյց 1964 - Հրատ. Հայ Կոյրերու և Համբարում Հաստատութեան: Պուրճ-Համուտ,
 Կրօնի եւ Գիտութիւն՝ Քրիստոնէական Հաւատքի Պրիսմակէն - Վեր. Հէրըլտ Ա. Կ. Հա-
 սէսեան: Պէյրուս, 1963, էջ 139: [Բիզ, էջ 159,
 Հայուն Տարեցոյցը (ԺԵ. Տարի, 1964) - Վարդան Քննչ. Ժամկոչեան (Նուիրատու): Փա-
 նոստանոց Մարդկային Զգացմանց - Ստաւել Ա. Աւագեան (Նուիր.): Պէյրուս, 1963, էջ 173,
 Քերթուածներ (1945-1960) - Արսէն Նրկաթ (Նուիրատու): Գահիրէ, 1961, էջ 254,
 Սուրբ Խաչ Իպրեկմեմ - Տաւադար - 1953-1963, Նուէր Պոլսոյ Պատրիարքարանէն,
 Իսթանպուլ, 1963, էջ 32,
 Յեղափոխական Ալպոմ - Թիւ 8 (44) և 9 (45) - Դ. Շարք, 1963, Նուէր Աւօյէն,
 Նոյնին Դ. Շարքէն Թիւ 10 (46): 1964, Հրատ. և Նուէր Աւօյի,
 Հորիզոններ - Յ. Ստեփանեան (Նուիրատու): Պէյրուս, Տպ. Կաթ. Կիլիկիոյ, 1964, էջ 32,
 Զորս Քոյր Նղբայրներու Արկածայից Ճամբորդութիւնը - Անարէ Մաք Գորմիք: Հայա-
 ցոյց Արմենուհի Տօքթ. Ե. Էօզէր (Նուիրատու): Իսթանպուլ, Պէյօղլու, 1963, էջ
 175: (Իրքին ետեւը կը գտնուին նաեւ կարճ պատմութիւններ):
 Աղջամիս Խօսքեր - Պ. Պ. Աճէմեան (Նուիրատու): Պէյրուս, 1964, էջ 84,
 Շուշանիկ եւ Նրբի Քաջերը (Պատմութիւն Ժանուկներու և պատանիներու համար) -
 Տօքթ. Վարդան Աղեքսանդրեան (Նուիրատու): Պէյրուս, 1963, էջ 16,
 Կամենեաց - Պրիլիպ Բաղաթի Հայկական Դասարանի Արձանագրութիւնները (16րդ Դ.) -
 Վ. Ռ. Իրիգորեան: Նուէր Նրեանի Մատենադարանէն: Նրեան, Հայկական ՍՍԹ
 ԳԱ Հրատարակչութիւն, 1963, էջ 439,
 Սեր եւ Ընթանիք - Տօքթ. Գէորգ Պ. Քեչիշեան (Նուիրատու): Պէյրուս, 1963, էջ 176,
 Պատմութիւն Բալանոյի - Տիգրան Ս. Փափագեան (Նուիր.): Պէյրուս, 1963, էջ 224,
 Մայր Յուցակ Հայերէն Զեռագրաց Միջբարեան Մասնադարանին Ի Վիեննա (Հատոր Բ.)
 - Կապեց Հ. Համագոսպ Ոսկեան: Հայկական Մատենաշար Գալուստ Կիւլպէնկեան
 Հրատարակչութեան: Նուէր Դ. Կիւլպ. Հրատարակէն: Վիեննա, Միջբարեան Տպարան,
 1963, էջ 1154,
 TRAFFIC WITH TIME (An Anthology) - H. Khatchadourian and 4 other contributors.
 Presented by H. Khatchadourian. Beirut, 1963, pp. 99.
 THE COHERENCE THEORY OF TRUTH (A Critical Evaluation) - Haig Khatchadour-
 ian (Presented by the author). Beirut, American University, 1961, pp. 230.
 SYSTEMATIC THEOLOGY - Alva G. Huffer. Presented by Church of God, Arizona.
 Oregon, Ill. The Restitution Herald, 1961, pp. 589.
 CALENDAR OF EASTER RELIGIOUS CEREMONIES FOR THE TWO PERIODS -
 March 21st - May 3rd 1964. Muhafaza of Jerusalem. Jerusalem, The Modern Press,
 1964, pp. 20 + 20 (English & Arabic).
 OUR ARMENIAN CHRISTIAN HERITAGE - A Course for the Junior High Age. By
 Giragos H. Chopourian. Publication of the Armenian Evangelical Union of America.
 Philadelphia, Ideal Press, Inc., pp. 120.
 A GRADED WEST ARMENIAN READER - Selections from Armenian Literature.
 Adapted and edited by James Etmekjian. Presented by the National Association
 for Armenian Studies and Research, 1963, pp. 187.
 FUNDAMENTALS OF CIRCUIT THEORY - Norman Balabanian (Presented by the
 author). Electrical Engineering Dept., Syracuse University. Boston, 1964, pp. 555.
 FACULTE DES LETTRES - Université d'Isfahan. Programme et Condition de Schola-
 rité 1962-1963 (In Persian & French).
 TIGRANE II & ROME - Nouveaux Eclaircissements a la Lumière des Sources Ori-
 ginales par Hagop Manandian. Traduit de l'Arménien par H. Thorossian. Présenté
 par la Fondation C. Gulbenkian. Lisbonne, Imprensa Nacional, 1963, pp. 224.
 (Ծանոթագրութիւն)